

Nome commerciale: Plantaginis cons extr p sir 10/100

Numero della sostanza: 126241

Versione: 3 / CH

Data di revisione: 15.09.2025

Sostituisce la versione: 2 / CH

Data di stampa 15.09.25

SEZIONE 1: identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa**1.1. Identificatore del prodotto**

Plantaginis cons extr p sir 10/100

Numero articolo 12624199

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**Uso della sostanza/del preparato**

Prodotto medicinale

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**Indirizzo/Produttore**

Hänseler AG

Industriestrasse 35

9100 Herisau

Nr. telefono 0041 (0)71 353 58 58

Indirizzo e-mail della sdb@haenseler.ch

persona

responsabile della

scheda di sicurezza

1.4. Numero telefonico di emergenza

Switzerland :145 / Abroad +41 (0)44 251 51 51

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli *****2.1. Classificazione della sostanza o della miscela****Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)**

Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Flam. Liq. 3 H226

Il prodotto è classificato ed etichettato secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008

Per spiegazioni sulle abbreviazioni vedi paragrafo 16.

2.2. Elementi dell'etichetta**Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008****Pittogrammi di pericolo *******Avvertenza *****

Attenzione

Indicazioni di pericolo ***

H226 Liquido e vapori infiammabili.

Consigli di prudenza ***

P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.

P243 Fare in modo di prevenire le scariche elettrostatiche.

Nome commerciale: Plantaginis cons extr p sir 10/100

Numero della sostanza: 126241

Versione: 3 / CH

Data di revisione: 15.09.2025

Sostituisce la versione: 2 / CH

Data di stampa 15.09.25

P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.
 P303+P361+P353 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliersi di dosso immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle [o fare una doccia].

P403+P233 Tenere il recipiente ben chiuso e in luogo ben ventilato.
 P501.3 Eliminazione conformemente ai regolamenti locali e nazionali.

Etichettatura ridotta (<= 125 ml)**Pittogrammi di pericolo *******Avvertenza *****

Attenzione

2.3. Altri pericoli

Il prodotto non contiene delle sostanze PBT. Il prodotto non contiene nessuna sostanza vPvB. Il prodotto non contiene nessuna sostanza con proprietà di interferenza endocrina nell'uomo. Il prodotto non contiene nessuna sostanza che ha proprietà di interferenza endocrina negli organismi non bersaglio.

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti**3.2. Miscele****Caratterizzazione chimica**

Estratto di piante medicinali

Altri ingredienti**aqua**

No. CAS	7732-18-5				
No. EINECS	231-791-2				
Concentrazione		>=	50		%
Riferimento					
(bibliografico): [4]					

etanolo alcool etilico

No. CAS	64-17-5				
No. EINECS	200-578-6				
Numero di registrazione	01-2119457610-43-0098				
Concentrazione		>=	10	<	25 %
Riferimento					
(bibliografico): [3]					
Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)					
	Flam. Liq. 2			H225	

propantriolo

No. CAS	56-81-5				
No. EINECS	200-289-5				
Numero di registrazione	EXCEMPT				
Concentrazione		>=	10	<	25 %

Nome commerciale: Plantaginis cons extr p sir 10/100

Numero della sostanza: 126241

Versione: 3 / CH

Data di revisione: 15.09.2025

Sostituisce la versione: 2 / CH

Data di stampa 15.09.25

Riferimento
(bibliografico): [3]

methyl 4-hydroxybenzoate

No. CAS 99-76-3

No. EINECS 202-785-7

Numero di 01-2119463264-40-0003

registrazione

Concentrazione < 1 %

Riferimento
(bibliografico): [4]

Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Aquatic Chronic 2 H411

Propyl 4-hydroxybenzoate

No. CAS 94-13-3

No. EINECS 202-307-7

Numero di 01-2119969462-29

registrazione

Concentrazione < 1 %

Riferimento
(bibliografico): [4]

Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Aquatic Chronic 3 H412

Notano

[3] Sostanza con limiti di esposizione professionale

[4] Informazioni volontarie

Indicazioni particolari

Il prodotto è un articolo ai sensi dell'articolo 3, paragrafo 3, del regolamento REACH; pertanto, ad esso non si applicano i criteri di etichettatura previsti al Regolamento CLP. La compilazione di una scheda di dati di sicurezza non è richiesta ai s

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso**4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso****Informazioni generali**

In caso di malessere consultare il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta). Togliere immediatamente gli abiti e le scarpe contaminate.

Se inalato

Far affluire aria fresca. In caso di disturbi ricorrere al trattamento medico. Irregolarità/assenza respiro: respirazione artificiale.

In caso di contatto con la pelle

Lavare subito e a lungo con molta acqua. In caso di irritazione cutanea persistente consultare il medico.

In caso di contatto con gli occhi

Alzare bene le palpebre, lavare molto accuratamente gli occhi con abbondante acqua (15 min.). In caso di irritazione consultare un oculista.

Se ingerito

Se necessario consultare un medico. Sciacquare la bocca e bere poi abbondante acqua.

SEZIONE 5: Misure di lotta antincendio

Nome commerciale: Plantaginis cons extr p sir 10/100

Numero della sostanza: 126241

Versione: 3 / CH

Data di revisione: 15.09.2025

Sostituisce la versione: 2 / CH

Data di stampa 15.09.25

5.1. Mezzi di estinzione**Mezzi di estinzione idonei**

Getto d'acqua a pioggia, Anidride carbonica, Schiuma resistente all'alcool, Polvere estinguente, Adeguare all'ambiente specifico le misure di estinzione incendio

Agenti estintori non adeguati

Getto d'acqua pieno

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

In caso di incendio formazione di gas tossici ed infiammabili. In caso di incendio si possono liberare: Monossido di carbonio (CO); Biossido di carbonio (CO₂)

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**Sistemi di protezione speciali per i vigili del fuoco**

Indossare tuta di protezione completa. Usare un autorespiratore.

Indicazioni particolari

Raffreddare recipienti esposti a pericolo con acqua nebulizzata.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale**6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Provvedere ad una adeguata ventilazione. Mettere al sicuro le persone. Tenere lontano da fonti di accensione.

6.2. Precauzioni ambientali

Non immettere nelle fognature, nelle acque di superficie e nelle acque sotterranee.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Raccogliere con materiali assorbenti (ad es. sabbia, farina fossile, legante universale). Inviare al recupero od allo smaltimento in idonei contenitori. Pulire l'area colpita.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento**7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura****Avvertenze per un impiego sicuro**

Tenere lontano da fonti di calore e altre cause d'incendi. Fare in modo di prevenire le scariche elettrostatiche.

7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**Requisiti del magazzino e dei contenitori**

Conservare accuratamente chiuso in luogo secco e fresco. Ventilare adeguatamente i locali di magazzinaggio.

Classi di stoccaggio

Classe di stoccaggio secondo TRGS	3	Liquido infiammabile
510		
Classe di stoccaggio (Svizzera)	3	Liquido infiammabile

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale**8.1. Parametri di controllo****Valori limite d'esposizione**

etanolo alcool etilico

Lista

SUVA

Nome commerciale: Plantaginis cons extr p sir 10/100

Numero della sostanza: 126241

Versione: 3 / CH

Data di revisione: 15.09.2025

Sostituisce la versione: 2 / CH

Data di stampa 15.09.25

Tipo	MAK			
Valore	960	mg/m ³	500	ppm(V)
Valori limite di esposizione, breve termine	1920	mg/m ³	1000	ppm(V)

Gruppo di gravidanza: S Osservazioni: SSc; Formal; INRS NIOSH

propantriolo

Lista	SUVA	
Tipo	MAK	
Valore	50	mg/m ³
Valori limite di esposizione, breve termine	100	mg/m ³

Gruppo di gravidanza: S Osservazioni: SSc; OAWKT AN

Dose derivata di non effetto (DNEL)/Dose derivata di minimo effetto (DMEL)**etanolo alcool etilico**

Valore tipo	Dose derivata di non effetto (DNEL)	
Gruppo di rif.	Lavorator	
Durata esposizione	Lungo termine	
Via d'esposizione	per via cutanea	
modo di azione	Effetto sistemico	
Concentrazione	343	mg/kg/d

Valore tipo	Dose derivata di non effetto (DNEL)	
Gruppo di rif.	Lavorator	
Durata esposizione	Lungo termine	
Via d'esposizione	per via inalatoria	
modo di azione	Effetto sistemico	
Concentrazione	950	mg/m ³

Concentrazione Prevedibile Priva di Effetti (PNEC)**etanolo alcool etilico**

Valore tipo	PNEC	
Tipo	Acqua dolce	
Condizioni	Lungo termine	
Concentrazione	0.96	mg/l

Valore tipo	PNEC	
Tipo	Acqua salata	
Concentrazione	0.79	mg/l

Valore tipo	PNEC	
Tipo	Sedimento acqua dolce	
Concentrazione	3.6	mg/kg

Valore tipo	PNEC	
Tipo	Sedimento marino	
Concentrazione	2.9	mg/kg

Valore tipo	PNEC	
Tipo	Acqua dolce	
Condizioni	Occasionale	
Concentrazione	2.75	mg/l

Valore tipo	PNEC	
Tipo	STP	
Concentrazione	580	mg/l

Nome commerciale: Plantaginis cons extr p sir 10/100

Numero della sostanza: 126241

Versione: 3 / CH

Data di revisione: 15.09.2025

Sostituisce la versione: 2 / CH

Data di stampa 15.09.25

8.2. Controlli dell'esposizione

Dati di progetto / Misure di igiene

Evitare il contatto con il corpo. Adottare le consuete precauzioni previste per la manipolazione di prodotti chimici. Tenere lontano da alimenti, bevande e mangimi.

Protezione respiratoria - Nota

necessario; Non respirare i vapori, il nebulizzato o la polvere. Gli ambienti di lavoro devono essere adeguatamente aerati.

Protezione delle mani

Materiale idoneo

Guanti / resistente ai prodotti chimici

Protezione degli occhi

Occhiali protettivi ermetici

Protezione fisica

Indumenti protettivi ignifughi

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato di aggregazione

liquido

Colore

bruno scuro

Odore

strano

punto di ebollizione o punto iniziale di ebollizione e intervallo di ebollizione

Valore > 78 °C

Fonte Banca dati delle sostanze GESTIS

Punto di infiammabilità

Valore > 24 °C

Fonte Banca dati delle sostanze GESTIS

Tensione di vapore

Valore < 5.8 kPa

Fonte Banca dati delle sostanze GESTIS

densità e/o densità relativa

Valore 0.916 a 0.927 g/ml

Osservazioni Relative Density according specification

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1. Reattività

Pericolo di ignizione o formazione di gas o vapori infiammabili con: Aria

10.2. Stabilità chimica

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Tenere lontano da fonti di accensione e di calore. Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

10.4. Condizioni da evitare

Calore

10.5. Materiali incompatibili

Metalli alcalini, Ammoniaca, perossidi, Ossidanti

Nome commerciale: Plantaginis cons extr p sir 10/100

Numero della sostanza: 126241

Versione: 3 / CH

Data di revisione: 15.09.2025

Sostituisce la versione: 2 / CH

Data di stampa 15.09.25

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Prodotti di decomposizione pericolosi: Monossido di carbonio, Anidride carbonica, gas/vapori infiammabili

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche**11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008****Tossicità acuta per via orale**

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Tossicità acuta per via orale (Componenti)**etanolo alcool etilico**

Specie	ratto	
DL50	7060	mg/kg
Fonte	Toxicology and Applied Pharmacology. Vol. 16, Pg. 718, 1970.	

etanolo alcool etilico

Specie	ratto	
DL50	10470	mg/kg

propantriolo

Specie	ratto	
DL50	12600	mg/kg

propantriolo

Specie	ratto	
NOAEL	1310	mg/kg

propantriolo

Specie	ratto	
DL50	27200	mg/kg

Tossicità acuta per via cutanea

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Tossicità acuta per via cutanea (Componenti)**etanolo alcool etilico**

Specie	coniglio	
DL50	15800	mg/kg

etanolo alcool etilico

NOAEL	8232	mg/kg
-------	------	-------

propantriolo

Specie	porcellino d'India	
DL50	56750	mg/kg

Tossicità acuta per via inalatoria

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Tossicità acuta per via inalatoria (Componenti)**etanolo alcool etilico**

Specie	ratto	
CL50	30000	mg/m ³
Durata esposizione	4	h
Somministrazione/Forma	Vapori	

propantriolo

Osservazioni Non disponibile

Nome commerciale: Plantaginis cons extr p sir 10/100

Numero della sostanza: 126241

Versione: 3 / CH

Data di revisione: 15.09.2025

Sostituisce la versione: 2 / CH

Data di stampa 15.09.25

Corrosione/irritazione cutanea

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Corrosione/irritazione cutanea (Componenti)**etanolo alcool etilico**

Valutazione non irritante

propantriolo

Specie coniglio
Durata esposizione 24 h
Valutazione leggermente irritante

lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi (Componenti)**etanolo alcool etilico**

Valutazione irritante

propantriolo

Specie coniglio
Durata esposizione 24 h
Valutazione leggermente irritante

sensibilizzazione

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Sensibilizzazione (Componenti)**etanolo alcool etilico**

Valutazione non sensibilizzante

propantriolo

Osservazioni Alcuni dati disponibili.

Tossicità subacuta, subcronica e a lungo termine (Componenti)**propantriolo**

Osservazioni Alcuni dati disponibili.

Mutagenicità

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Mutagenicità (Componenti)**etanolo alcool etilico**

Valutazione Nessuna mutagenicità, secondo il testo Ames.

propantriolo

Valutazione Non esistono indicazioni sperimentali sulla genotossicità in vitro.
Metodo OECD 471

propantriolo

Valutazione Non esistono indicazioni sperimentali sulla genotossicità in vitro.
Metodo OECD 476

Tossicità per la riproduzione

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Tossicità riproduttiva (Componenti)**propantriolo**

Nome commerciale: Plantaginis cons extr p sir 10/100

Numero della sostanza: 126241

Versione: 3 / CH

Data di revisione: 15.09.2025

Sostituisce la versione: 2 / CH

Data di stampa 15.09.25

Osservazioni

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Cancerogenicità

Osservazioni

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Cancerogenicità (Componenti)**propantriolo**

Osservazioni

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT)**Esposizione singola**

Osservazioni

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Esposizione ripetuta

Osservazioni

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Pericolo in caso di aspirazione

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

11.2. Informazioni su altri pericoli**Proprietà di interferenza con il sistema endocrino nell'uomo**

Il prodotto non contiene nessuna sostanza con proprietà di interferenza endocrina nell'uomo.

Esperienze pratiche

I vapori del solvente hanno un'azione irritante sugli organi di respirazione. Provoca disturbi al sistema nervoso centrale e può determinare cefalea, disturbi respiratori e perdita di coscienza. Causa sopore. Sono possibili lesioni epatiche.

Indicazioni particolari

Secondo esperimenti pluriennali non sono noti effetti dannosi se il prodotto viene adeguatamente utilizzato.

Non sono note indicazioni tossicologiche specifiche del prodotto.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche**12.1. Tossicità****Tossicità per i pesci (Componenti)****etanolo alcool etilico**

Specie

leucisco dorato (Leuciscus idus)

CL50

8140

mg/l

Durata esposizione

96

h

propantriolo

Mediana

68100

mg/l

Durata esposizione

96

h

propantriolo

Specie

trota iridea (Oncorhynchus mykiss)

CL50

54

g/l

Durata esposizione

96

h

Tossicità per Daphnia (Componenti)**etanolo alcool etilico**

Specie

Daphnia magna

Nome commerciale: Plantaginis cons extr p sir 10/100

Numero della sostanza: 126241

Versione: 3 / CH

Data di revisione: 15.09.2025

Sostituisce la versione: 2 / CH

Data di stampa 15.09.25

CE50	9000	a	14000	mg/l
Durata esposizione	48	h		

propantriolo

Specie	Daphnia		
CE50	> 10		g/l
Durata esposizione	24	h	

propantriolo

Specie	Daphnia		
CL50	1955		mg/l
Durata esposizione	48	h	

Tossicità per i batteri (Componenti)**propantriolo**

Specie	Pseudomonas putida		
EC5	> 10		g/l
Durata esposizione	16	h	

12.2. Persistenza e degradabilità**Biodegradabilità (Componenti)****etanolo alcool etilico**

Valore	94	%
Valutazione	facilmente biodegradabile	

propantriolo

Valutazione	facilmente biodegradabile
-------------	---------------------------

Ossigeno chimico richiesto (COD) (Componenti)**etanolo alcool etilico**

Valore	0.93	a	1.67	mg/g
--------	------	---	------	------

12.3. Potenziale di bioaccumulo**Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (log Pow) (ingredienti)****etanolo alcool etilico**

log Pow	-0.31
---------	-------

propantriolo

log Pow	-1.76
Fonte	Banca dati delle sostanze GESTIS

Fattore di bioconcentrazione (BCF) (ingredienti)**etanolo alcool etilico**

BCF	0.66
-----	------

12.4. Mobilità nel suolo**Mobilità nel suolo (Componenti)****propantriolo**

Leggermente mobile nei terreni

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB**Risultati della valutazione PBT e vPvB**

Il prodotto non contiene delle sostanze PBT
Il prodotto non contiene nessuna sostanza vPvB.

Risultati della valutazione PBT e vPvB (Componenti)**etanolo alcool etilico**

La sostanza no soddisfa ai requisiti per le proprietà PBT/vPvB.

Nome commerciale: Plantaginis cons extr p sir 10/100

Numero della sostanza: 126241

Versione: 3 / CH

Data di revisione: 15.09.2025

Sostituisce la versione: 2 / CH

Data di stampa 15.09.25

12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**Proprietà di interferenza con il sistema endocrino nell'ambiente**

Il prodotto non contiene nessuna sostanza che ha proprietà di interferenza endocrina negli organismi non bersaglio.

12.7. Altri effetti avversi**Informazioni supplementari sull'ecologia**

Non lasciare pervenire il prodotto non diluito cioè in grande quantità nell'acqua sotterranea, le acque oppure nella canalizzazione. Per quanto concerne questa sottosezione, non vi sono dati ecotossicologici disponibili su questo prodotto in quanto tale.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento**13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti****Rifiuto da scarto di prodotto**

Eliminazione conformemente ai regolamenti locali e nazionali.

Contenitori contaminati

Smaltire come prodotto inutilizzato.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto ***

	Trasporto via terra ADR/RID ***	Trasporto marittimo IMDG/GGVSee ***	Trasporto aereo ***
14.1. Numero ONU o numero ID	1170	1170	1170
14.2. Nome di spedizione dell'ONU	ETHANOL SOLUTION	ETHANOL SOLUTION	ETHANOL SOLUTION
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto	3	3	3
Contrassegno di pericolo			
14.4. Gruppo di imballaggio	III	III	III
Quantità limitata	5 l	5 l	
Categoria di trasporto	3		
14.5. Pericoli per l'ambiente	-		
Codice di limitazione di accesso alle gallerie	D/E		

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione *****15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

Nome commerciale: Plantaginis cons extr p sir 10/100

Numero della sostanza: 126241

Versione: 3 / CH

Data di revisione: 15.09.2025

Sostituisce la versione: 2 / CH

Data di stampa 15.09.25

Classe di contaminazione dell'acqua (Germania) ***

Classe di contaminazione WGK 1

dell'acqua (Germania)

Osservazioni

Derivazione della classe di pericolo tedesca per le acque (WGK) in base all'allegato 1, punto 5.2 del Regolamento tedesco sugli impianti per il trattamento di sostanze pericolose per le acque (AwSV)

Altre informazioni ***

Il prodotto non contiene degli ingredienti identificati nell'elenco di sostanze candidate dell'allegato XIV del regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) in misura $\geq 0,1\%$ w/w.

SEZIONE 16: Altre informazioni**Criteri di classificazione e metodo applicati per derivare la classificazione della miscela ai sensi del Regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP):**

Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Flam. Liq. 3

H226

Sulla base dei dati di prova

Frase H del capitolo 2/3

H226

Liquido e vapori infiammabili.

Categorie CLP del capitolo 2/3

Flam. Liq. 3

Liquido infiammabile, Categoria 3

Informazioni complementari

Le modifiche importanti rispetto alla versione precedente della presente scheda dati di sicurezza sono contrassegnate con : ***

Queste informazioni si basano sull'attuale livello delle nostre conoscenze. Il loro scopo è di descrivere i nostri prodotti sotto l'aspetto della sicurezza e non si prefiggono pertanto di garantire determinate proprietà specifiche dei prodotti stessi